

المصارف الوطنية
NATIONAL BANKS





معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية
Emirates Institute for Banking and Financial Studies



جميع برامجنا معتمدة من وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

تعليم
متخصص

تدريب
عملي

مستقبل
مهني

فتح باب التسجيل 2012/2011

الدبلوم المصرفي

الدبلوم المصرفي العالي

الدبلوم المصرفي الإسلامي

www.eibfs.com

الدراسة متاحة في الفترتين الصباحية والمسائية

للمزيد من المعلومات

الشارقة: ص.ب. 4166 هاتف: 06-5728880 تحويلة 120, 121, 125 فاكس: 06-5728080

أبو ظبي: ص.ب. 7108 هاتف: 02-4464666 تحويلة 200 فاكس: 02-4435222

البريد الإلكتروني: diploma@eibfs.com

التعلم مدى الحياة... بناء النجاح... نحو العالمية

مرتبة حسب نسبة ملاءة رأس المال RANKING BY CAPITAL ADEQUACY RATIO

		2010 (%)	
1	AJMAN BANK PJSC	47.70	مصرف عجمان ش.م.ع.م
2	SHARJAH ISLAMIC BANK	44.13	مصرف الشارقة الاسلامي
3	NATIONAL BANK OF UMM-ALQAIWAIN P.S.C	29.50	بنك ام القيوين الوطني ش.م.ع
4	INVEST BANK P.S.C	27.68	بنك الاستثمار ش.م.ع
5	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	25.00	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف)
6	BANK OF SHARJAH P.J.SC	24.98	بنك الشارقة ش.م.ع
7	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	23.57	بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع
8	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C	23.16	بنك دبي التجاري ش.م.ع
9	NATIONAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	23.08	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع
10	FIRST GULF BANK	22.90	بنك الخليج الاول
11	MASHREQ BANK P.S.C	22.69	بنك المشرق ش.م.ع
12	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C	21.39	بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
13	UNITED ARAB BANK	20.40	البنك العربي المتحد
14	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	20.10	بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع
15	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	19.55	بنك نور الإسلامي ش.م.ع
16	EMIRATES ISLAMIC BANK PJSC	18.08	مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع
17	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	17.80	بنك دبي الاسلامي ش.م.ع
18	ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	16.65	بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
19	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	16.31	البنك التجاري الدولي ش.م.ع
20	ABU DHABI ISLAMIC BANK	15.86	مصرف أبوظبي الاسلامي
21	RAK BANK(THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	15.36	بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع
22	AL HILAL BANK	12.00	مصرف الهلال
23	DUBAI BANK P.J.SC	*	مصرف دبي ش.م.ع

* Information Not Available

* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب اجمالي الموجودات
RANKING BY TOTAL ASSETS

In Thousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2010	
1	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	264,592,800	بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع
2	NATIONAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	211,427,270	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع
3	ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	178,271,194	بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
4	FIRST GULF BANK	140,758,004	بنك الخليج الاول
5	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	90,137,771	بنك دبي الاسلامي ش.م.ع
6	MASHREQ BANK P.S.C.	84,845,803	بنك المشرق ش.م.ع
7	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	81,779,759	بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع
8	ABU DHABI ISLAMIC BANK	75,257,518	مصرف أبوظبي الاسلامي
9	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C	38,511,248	بنك دبي التجاري ش.م.ع
10	EMIRATES ISLAMIC BANK P.J.S.C	32,746,515	مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع
11	AL HILAL BANK	25,740,118	مصرف الهلال
12	RAKBANK (THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	21,379,951	بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع
13	BANK OF SHARJAH P.J.SC	20,617,679	بنك الشارقة ش.م.ع
14	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	18,193,374	بنك نور الإسلام ش.م.ع
15	SHARJAH ISLAMIC BANK	16,667,161	مصرف الشارقة الاسلامي
16	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	13,431,340	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف)
17	NATIONAL BANK OF UMM-AL QAIWAIN P.S.C	12,977,396	بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع
18	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C.	12,916,613	بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
19	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	11,922,616	البنك التجاري الدولي ش.م.ع
20	INVEST BANK P.S.C	10,338,500	بنك الاستثمار ش.م.ع
21	UNITED ARAB BANK	7,742,069	البنك العربي المتحد
22	AJMAN BANK PJSC	3,234,346	مصرف عجمان ش.م.ع
23	DUBAI BANK P.J.S.C	*	مصرف دبي ش.م.ع

* Information Not Available

* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب الودائع
RANKING BY DEPOSITS

In Thousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2010	
1	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	174,667,271	بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع
2	NATIONAL BANK OF ABU DHABI	123,130,589	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع
3	ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	106,134,185	بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
4	FIRST GULF BANK	98,741,936	بنك الخليج الاول
5	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	63,447,070	بنك دبي الاسلامي ش.م.ع
6	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	57,941,257	بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع
7	ABU DHABI ISLAMIC BANK	56,517,045	مصرف أبوظبي الاسلامي
8	MASHREQ BANK P.S.C.	51,253,673	بنك المشرق ش.م.ع
9	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C.	29,209,662	بنك دبي التجاري ش.م.ع
10	EMIRATES ISLAMIC BANK P.J.S.C	24,222,865	مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع
11	AL HILAL BANK	18,109,427	مصرف الهلال
12	RAK BANK(THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIM-AH) P.S.C	17,054,596	بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع
13	BANK OF SHARJAH P.J.SC	14,377,327	بنك الشارقة ش.م.ع
14	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	12,810,402	بنك نور الإسلامي ش.م.ع
15	SHARJAH ISLAMIC BANK	10,378,134	مصرف الشارقة الاسلامي
16	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	9,352,425	البنك التجاري الدولي ش.م.ع
17	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C	8,657,591	بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
18	NATIONAL BANK OF UMM-AL QAIWAIN P.S.C.	7,917,755	بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع
19	INVEST BANK P.S.C	7,642,578	بنك الاستثمار ش.م.ع
20	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	6,612,262	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف)
21	UNITED ARAB BANK	4,850,166	البنك العربي المتحد
22	AJMAN BANK PJSC	2,022,249	مصرف عجمان ش.م.ع.م
23	DUBAI BANK P.J.S.C	*	مصرف دبي ش.م.ع

* Information Not Available

* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب القروض
RANKING BY LOANS

In Thousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2010	
1	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	181,184,417	بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع
2	NATIONAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	136,833,496	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع
3	ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	122,771,870	بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
4	FIRST GULF BANK	95,628,016	بنك الخليج الاول
5	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	57,171,067	بنك دبي الاسلامي ش.م.ع
6	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	56,573,056	بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع
7	ABU DHABI ISLAMIC BANK	47,952,592	مصرف أبوظبي الاسلامي
8	MASHREQ BANK P.S.C.	41,210,886	بنك المشرق ش.م.ع
9	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C	27,164,988	بنك دبي التجاري ش.م.ع
10	RAK BANK(THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	16,401,741	بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع
11	AL HILAL BANK	15,307,578	مصرف الهلال
12	EMIRATES ISLAMIC BANK P.J.S.C	14,625,722	مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع
13	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	12,402,588	بنك نور الاسلامي ش.م.ع
14	BANK OF SHARJAH P.J.SC	12,106,840	بنك الشارقة ش.م.ع
15	SHARJAH ISLAMIC BANK	9,653,782	مصرف الشارقة الاسلامي
16	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C	8,716,694	بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
17	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	8,310,612	البنك التجاري الدولي ش.م.ع
18	NATIONAL BANK OF UMM-AL QAIWAIN P.S.C	7,714,801	بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع
19	INVEST BANK P.S.C	7,561,505	بنك الاستثمار ش.م.ع
20	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	6,717,950	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف)
21	UNITED ARAB BANK	5,531,708	البنك العربي المتحد
22	AJMAN BANK PJSC	1,721,050	مصرف عجمان ش.م.ع
23	DUBAI BANK P.J.S.C	*	مصرف دبي ش.م.ع

* Information Not Available

* Information Not Available

NOTE : Islamic Banks Figures Represent
Investments & Financing Islamic Activitiesمصارف الإمارات العربية المتحدة
البنوك الإسلامية في دولة الإمارات العربية المتحدة

مرتبة حسب صافي الربح قبل الضريبة RANKING BY NET PROFIT B.TAX

In Thousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2010	
1	NATIONAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	3,785,761	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع
2	FIRST GULF BANK	3,546,157	بنك الخليج الاول
3	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	2,354,146	بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع
4	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	1,357,485	بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع
5	ABU DHABI ISLAMIC BANK	1,023,565	مصرف أبوظبي الاسلامي
6	RAK BANK(THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	1,002,751	بنك راس الخيمة الوطني ش.م.ع
7	MASHREQ BANK P.S.C	855,587	بنك المشرق ش.م.ع
8	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C	820,589	بنك دبي التجاري ش.م.ع
9	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	816,125	بنك دبي الاسلامي ش.م.ع
10	BANK OF SHARJAH P.J.S.C	411,815	بنك الشارقة ش.م.ع
11	ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	399,847	بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
12	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	387,073	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف)
13	NATIONAL BANK OF UMM-AL QAIWAIN P.S.C	350,798	بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع
14	UNITED ARAB BANK	308,001	البنك العربي المتحد
15	INVEST BANK P.S.C	300,862	بنك الاستثمار ش.م.ع
16	SHARJAH ISLAMIC BANK	266,409	مصرف الشارقة الاسلامي
17	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C	170,871	بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
18	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	143,143	البنك التجاري الدولي ش.م.ع
19	AL HILAL BANK	131,056	مصرف الهلال
20	EMIRATES ISLAMIC BANK P.J.S.C	59,340	مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع
21	AJMAN BANK PJSC	4,034	مصرف عجمان ش.م.ع
22	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	(558,091)	بنك نور الاسلامي ش.م.ع
23	DUBAI BANK P.J.S.C	*	مصرف دبي ش.م.ع

* Information Not Available

* المعلومات غير متوفرة

الميزانية العمومية المجمعة
AGGREGATED BALANCE SHEET

In Thousands Of AED

بآلاف الدراهم

ASSETS	2009	2010	% النمو Growth	الموجودات
Cash & deposit with Central bank	106,247,887	125,479,833	18.10	نقد وودائع لدى المصرف المركزي
Due from banks	109,403,463	140,134,692	28.09	ودائع وأرصدة مدينة للمصارف
Securities	98,755,914	102,569,580	3.86	استثمارات
Loans, advances and overdraft	869,874,146	893,262,959	2.69	القروض والسلف و السحب على المكشوف
Participation in subsidiaries & associated companies	224,958	144,584	-35.73	مساهمات في مؤسسات فرعية وشركات زميلة
Fixed assets	12,088,780	14,078,965	16.46	موجودات ثابتة
Other assets	76,216,172	97,818,432	28.34	موجودات أخرى
Total assets	1,272,811,320	1,373,489,045	7.91	اجمالي الموجودات
Liabilities				المطلوبات
Customers' deposits	818,688,147	905,050,465	10.55	ودائع العملاء
Due to banks	104,365,155	90,681,793	-13.11	ودائع وأرصدة دائنة للمصارف
Other liabilities	59,445,061	76,383,154	28.49	مطلوبات أخرى
Minority interest	1,389,111	2,340,382	68.48	حقوق الأقلية
Long - term loan	25,704,049	34,063,304	32.52	قروض طويلة الأجل
Medium - term loan	85,367,578	76,303,635	-10.62	قروض متوسطة الأجل
Short -term loans	9,024,730	6,500,161	-27.97	قروض قصيرة الأجل
Total liabilities	1,103,983,831	1,191,322,894	7.91	اجمالي المطلوبات
Shareholders' equity				حقوق المساهمين
Paid up capital	50,230,738	52,124,877	3.77	رأس المال المدفوع
Legal reserves	23,796,962	24,471,119	2.83	احتياطي قانوني
Other reserves	13,844,540	15,901,250	14.86	احتياطي عام
Other reserves	45,886,158	46,478,420	1.29	احتياطيات أخرى
Retained earnings	34,182,301	40,603,240	18.78	أرباح مدورة
Proposed dividend	1,325,984	2,408,702	81.65	ارباح مقترح توزيعها
Proposed bonus shares	967,505	230,888	-76.40	أسهم منحة مقترح توزيعها
Cumulative transaction adjustment	(1,417,699)	(52,345)	-96.31	تعديلات متراكمة
Total shareholders' equity	168,827,489	182,166,151	7.85	مجموع حقوق المساهمين
Total liabilities & Shareholders' equity	1,272,811,320	1,373,489,045	7.91	اجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

CONTRA ACCOUNTS

الحسابات النظامية

In Thousands Of AED

بآلاف الدراهم

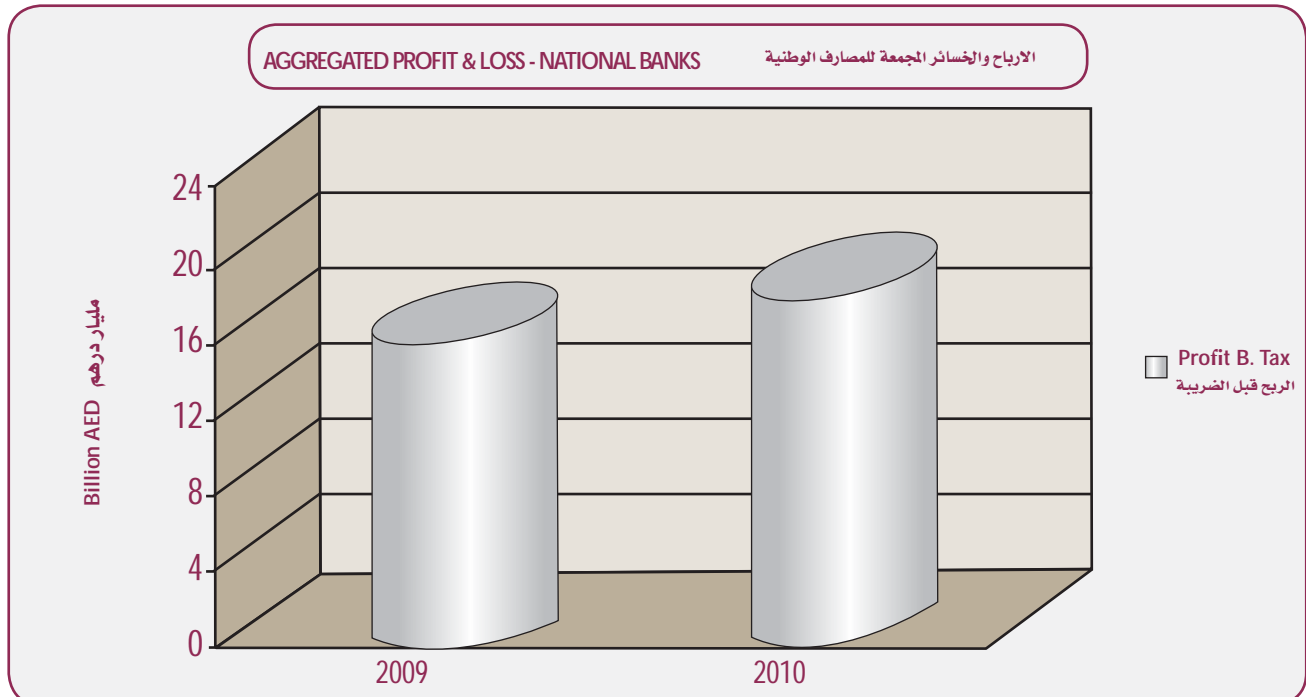
	2009	2010	% النمو Growth	
Letters of credit	87,896,489	76,678,397	-12.76	الإعتمادات المستندية
Guarantees & acceptances	268,132,329	262,366,671	-2.15	الضمانات والقبولات
Others	332,947,715	288,113,590	-13.47	أخرى
Total contra accounts	688,976,533	627,158,658	-8.97	مجموع الحسابات النظامية

بيان الارباح والخسائر المجمعة AGGREGATED PROFIT & LOSS STATEMENT

In Thousands Of AED

بآلاف الدراهم

	2009	2010	% النمو Growth	
Interest income	60,576,989	60,864,878	0.48	الفوائد الدائنة
Interest expenses	(26,840,623)	(24,528,592)	-8.61	الفوائد المدينة
Net interest income	33,736,366	36,336,286	7.71	صافي إيرادات الفوائد
Other income	16,423,643	15,550,607	-5.32	الإيرادات الأخرى
Operating income	50,160,009	51,886,893	3.44	أرباح العمليات
General and administrative expenses	(16,735,296)	(17,319,365)	3.49	المصاريف الادارية والعمومية
Provision & other expenses	(17,993,429)	(16,630,204)	-7.58	المخصصات والمصروفات الأخرى
Net profit before taxation	15,431,284	17,937,324	16.24	صافي الأرباح قبل الضرائب
Taxation	(136,276)	(172,284)	26.42	الضرائب
Minority interests	(108,169)	(154,921)	43.22	حقوق الأقلية
Net profit for the year	15,186,839	17,610,119	15.96	صافي أرباح السنة
Retained earning brought forward	28,788,842	34,182,301	18.73	أرباح مدورة من السنة السابقة
Others	65,013	125,641	93.26	أخرى
Profit available for appropriation	44,040,694	51,918,061	17.89	الأرباح القابلة للتوزيع
Proposed appropriation				التوزيع المقترح
Legal reserves	(754,449)	(597,978)	-20.74	احتياطي قانوني
Other reserves	(2,645,133)	(2,906,012)	9.86	احتياطيات أخرى
Directors' remuneration	(116,852)	(111,120)	-4.91	مكافأة أعضاء مجلس الادارة
Paid dividend	(3,833,025)	(5,217,611)	36.12	أرباح للتوزيع
Proposed bonus shares	(1,609,205)	(1,044,597)	-35.09	اسهم منحة مقترح توزيعها
Others	(899,729)	(1,437,506)	59.77	أخرى
Retained earnings carried forward	34,182,301	40,603,240	18.78	أرباح مدورة للسنة القادمة



مؤشرات هامة IMPORTANT INDICATORS

Liquidity Indicators	2009	2010	مؤشرات السيولة
Loans & advances to total assets	68.34 %	65.04 %	القروض والسلف الى اجمالي الموجودات
Loans & advances to cus.Deposits	106.25 %	98.70 %	القروض والسلف الى ودائع العملاء
Shareholders' equity to total assets	13.26 %	13.26 %	حقوق المساهمين الى اجمالي الموجودات
Cus.Deposits to total assets	64.32 %	65.89 %	ودائع العملاء الى اجمالي الموجودات
Capital Structure Indicators	مؤشرات هيكل رأس المال		
Total liabilities to total assets	86.74 %	86.74 %	إجمالي المطلوبات الى اجمالي الموجودات
Total liabilities to shareholders equity	653.91 %	653.98 %	إجمالي المطلوبات الى حقوق المساهمين
Loans & advances to shareholders' equity	515.24 %	490.36 %	القروض والسلف الى حقوق المساهمين
Total assets to shareholders equity	753.91 %	753.98 %	إجمالي الموجودات الى حقوق المساهمين
Profitability Indicators	مؤشرات الربحية		
Return on assets	1.21 %	1.31 %	العائد على اجمالي الموجودات
Return on shareholders' equity	9.14 %	9.85 %	العائد على حقوق المساهمين
Return on share capital	30.72 %	34.41 %	العائد على رأس المال
Dividends (cash) to share capital	2.64 %	4.62 %	الأرباح المقترحة توزيعها الي رأس المال
Dividends (cash) to net profit	8.59 %	13.43 %	الأرباح المقترحة توزيعها الي صافي الأرباح
Other Indicators	مؤشرات أخرى		
Contra accounts to total assets	54.13 %	45.68 %	الحسابات النظامية الى اجمالي الموجودات
Contra accounts to loans & advances	79.20 %	70.24 %	الحسابات النظامية الى القروض والسلف

